



Cuestionario de Continuación del Censo Especial

Escriba el número de identificación de caso de 12 dígitos de este hogar. Este número se encuentra en la etiqueta de código de barras del SC-Q(S).

PARA USO
DE NPC
SOLAMENTE



- -

SCID

Estado

Condado

AA

Sector

Bloque

[Empty box for case identification number]

Cuestionario de cuestionario(s)

CUESTIONARIO DE CONTINUACIÓN PARA CUESTIONARIOS DEL CENSO ESPECIAL





1. ¿Cuál es el nombre de la Persona [] [] ?

Escriba el nombre a continuación y verifique la ortografía.

Nombre Inicial

Apellido(s)

2. ¿Vive o se queda esta persona habitualmente en algún otro lugar? Por ejemplo – Lea los ejemplos a la persona encuestada.

Marque todas las que correspondan.

- Con el padre, la madre u otro pariente
- Para ir a la universidad
- Por un destino militar
- Por un empleo o negocio
- En un hogar de ancianos o nursing home
- En una cárcel o prisión
- En una vivienda de temporada o segunda residencia
- Por alguna otra razón
- No

3. Lea la sección PARENTESCO en la Hoja Informativa. ¿Cómo está esta persona relacionada con la Persona 1?

Marque UNA casilla.

- Esposo(a) del sexo opuesto
- Pareja no casada del sexo opuesto
- Esposo(a) del mismo sexo
- Pareja no casada del mismo sexo
- Hijo(a) biológico(a) o de sangre
- Hijo(a) adoptivo(a)
- Hijastro(a)
- Hermano(a)
- Padre o madre
- Nieto(a)
- Suegro(a)
- Yerno o nuera
- Otro pariente
- Roommate o compañero(a) de casa
- Hijo(a) foster
- Otra persona que no es pariente

4. ¿Es esta persona de sexo masculino o sexo femenino?

Marque UNA casilla.

- Masculino
- Femenino

5. ¿Cuál era la edad de esta persona el (día del Censo Especial)? ¿Cuál es la fecha de nacimiento de esta persona? Si usted no sabe la edad exacta, calcule aproximadamente. Para bebés menores de 1 año, no escriba la edad en meses. Escriba 0 como la edad.

Escriba los números en las casillas.

Edad el (día del Censo Especial) Mes Día Año de nacimiento

años			

→ **NOTA: Conteste AMBAS preguntas, la pregunta sobre origen hispano y la pregunta sobre raza. Para este censo, origen hispano no es una raza.**

6. Lea la sección ORIGEN HISPANO en la Hoja Informativa. ¿Es esta persona de origen hispano, latino o español?

- No, no es de origen hispano, latino o español
- Sí, mexicano, mexicanoamericano, chicano
- Sí, puertorriqueño
- Sí, cubano
- Sí, de otro origen hispano, latino o español – Escriba, por ejemplo, salvadoreño, dominicano, colombiano, guatemalteco, español, ecuatoriano, etc. ↴

7. Lea la sección RAZA en la Hoja Informativa. ¿Cuál es la raza de esta persona?

Marque una o más casillas Y escriba los orígenes.

- Blanca – Escriba, por ejemplo, alemán, irlandés, inglés, italiano, libanés, egipcio, etc. ↴

- Negra o afroamericana – Escriba, por ejemplo, afroamericano, jamaquino, haitiano, nigeriano, etíope, somalí, etc. ↴

- Indígena de las Américas o nativa de Alaska – Escriba el nombre de la(s) tribu(s) en la(s) que está inscrita o la(s) tribu(s) principal(es), por ejemplo, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, maya, azteca, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, etc. ↴

- | | | |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> China | <input type="checkbox"/> Vietnamita | <input type="checkbox"/> Nativa de Hawái |
| <input type="checkbox"/> Filipina | <input type="checkbox"/> Coreana | <input type="checkbox"/> Samoana |
| <input type="checkbox"/> India asiática | <input type="checkbox"/> Japonesa | <input type="checkbox"/> Chamorra |
| <input type="checkbox"/> Otra asiática – Escriba, por ejemplo, pakistani, camboyano, hmong, etc. ↴ | <input type="checkbox"/> Otra de las islas del Pacífico – Escriba, por ejemplo, tongano, fijiano, de las Islas Marshall, etc. ↴ | |

- alguna otra raza – Escriba la raza o el origen.

→ Si se contaron más personas en la Pregunta S6 del cuestionario SC-Q(S), continúe con la próxima persona de la próxima página.



1. ¿Cuál es el nombre de la Persona ?

Escriba el nombre a continuación y verifique la ortografía.

Nombre Inicial

Apellido(s)

2. ¿Vive o se queda esta persona habitualmente en algún otro lugar? Por ejemplo – Lea los ejemplos a la persona encuestada. Marque todas las que correspondan.

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Con el padre, la madre u otro pariente | <input type="checkbox"/> En una cárcel o prisión |
| <input type="checkbox"/> Para ir a la universidad | <input type="checkbox"/> En una vivienda de temporada o segunda residencia |
| <input type="checkbox"/> Por un destino militar | <input type="checkbox"/> Por alguna otra razón |
| <input type="checkbox"/> Por un empleo o negocio | <input type="checkbox"/> No |
| <input type="checkbox"/> En un hogar de ancianos o nursing home | |

3. Lea la sección PARENTESCO en la Hoja Informativa. ¿Cómo está esta persona relacionada con la Persona 1? Marque UNA casilla.

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Esposo(a) del sexo opuesto | <input type="checkbox"/> Padre o madre |
| <input type="checkbox"/> Pareja no casada del sexo opuesto | <input type="checkbox"/> Nieto(a) |
| <input type="checkbox"/> Esposo(a) del mismo sexo | <input type="checkbox"/> Suegro(a) |
| <input type="checkbox"/> Pareja no casada del mismo sexo | <input type="checkbox"/> Yerno o nuera |
| <input type="checkbox"/> Hijo(a) biológico(a) o de sangre | <input type="checkbox"/> Otro pariente |
| <input type="checkbox"/> Hijo(a) adoptivo(a) | <input type="checkbox"/> Roommate o compañero(a) de casa |
| <input type="checkbox"/> Hijastro(a) | <input type="checkbox"/> Hijo(a) foster |
| <input type="checkbox"/> Hermano(a) | <input type="checkbox"/> Otra persona que no es pariente |

4. ¿Es esta persona de sexo masculino o sexo femenino? Marque UNA casilla.

- Masculino Femenino

5. ¿Cuál era la edad de esta persona el (día del Censo Especial)? ¿Cuál es la fecha de nacimiento de esta persona? Si usted no sabe la edad exacta, calcule aproximadamente. Para bebés menores de 1 año, no escriba la edad en meses. Escriba 0 como la edad.

Escriba los números en las casillas.

Edad el (día del Censo Especial) Mes Día Año de nacimiento

años

→ **NOTA: Conteste AMBAS preguntas, la pregunta sobre origen hispano y la pregunta sobre raza. Para este censo, origen hispano no es una raza.**

6. Lea la sección ORIGEN HISPANO en la Hoja Informativa. ¿Es esta persona de origen hispano, latino o español?

- No, no es de origen hispano, latino o español
- Sí, mexicano, mexicanoamericano, chicano
- Sí, puertorriqueño
- Sí, cubano
- Sí, de otro origen hispano, latino o español – Escriba, por ejemplo, salvadoreño, dominicano, colombiano, guatemalteco, español, ecuatoriano, etc. ↴

7. Lea la sección RAZA en la Hoja Informativa. ¿Cuál es la raza de esta persona?

Marque una o más casillas Y escriba los orígenes.

- Blanca – Escriba, por ejemplo, alemán, irlandés, inglés, italiano, libanés, egipcio, etc. ↴

- Negra o afroamericana – Escriba, por ejemplo, afroamericano, jamaquino, haitiano, nigeriano, etíope, somalí, etc. ↴

- Indígena de las Américas o nativa de Alaska – Escriba el nombre de la(s) tribu(s) en la(s) que está inscrita o la(s) tribu(s) principal(es), por ejemplo, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, maya, azteca, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, etc. ↴

- | | | |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> China | <input type="checkbox"/> Vietnamita | <input type="checkbox"/> Nativa de Hawái |
| <input type="checkbox"/> Filipina | <input type="checkbox"/> Coreana | <input type="checkbox"/> Samoana |
| <input type="checkbox"/> India asiática | <input type="checkbox"/> Japonesa | <input type="checkbox"/> Chamorra |
| <input type="checkbox"/> Otra asiática – Escriba, por ejemplo, pakistani, camboyano, hmong, etc. ↴ | <input type="checkbox"/> Otra de las islas del Pacífico – Escriba, por ejemplo, tongano, fijiano, de las Islas Marshall, etc. ↴ | |

- Alguna otra raza – Escriba la raza o el origen.

→ Si se contaron más personas en la Pregunta S6 del cuestionario SC-Q(S), continúe con la próxima persona de la próxima página.



1. ¿Cuál es el nombre de la Persona ?

Escriba el nombre a continuación y verifique la ortografía.

Nombre Inicial

Apellido(s)

2. ¿Vive o se queda esta persona habitualmente en algún otro lugar? Por ejemplo – Lea los ejemplos a la persona encuestada.

Marque todas las que correspondan.

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Con el padre, la madre u otro pariente | <input type="checkbox"/> En una cárcel o prisión |
| <input type="checkbox"/> Para ir a la universidad | <input type="checkbox"/> En una vivienda de temporada o segunda residencia |
| <input type="checkbox"/> Por un destino militar | <input type="checkbox"/> Por alguna otra razón |
| <input type="checkbox"/> Por un empleo o negocio | <input type="checkbox"/> No |
| <input type="checkbox"/> En un hogar de ancianos o nursing home | |

3. Lea la sección PARENTESCO en la Hoja Informativa. ¿Cómo está esta persona relacionada con la Persona 1?

Marque UNA casilla.

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Esposo(a) del sexo opuesto | <input type="checkbox"/> Padre o madre |
| <input type="checkbox"/> Pareja no casada del sexo opuesto | <input type="checkbox"/> Nieto(a) |
| <input type="checkbox"/> Esposo(a) del mismo sexo | <input type="checkbox"/> Suegro(a) |
| <input type="checkbox"/> Pareja no casada del mismo sexo | <input type="checkbox"/> Yerno o nuera |
| <input type="checkbox"/> Hijo(a) biológico(a) o de sangre | <input type="checkbox"/> Otro pariente |
| <input type="checkbox"/> Hijo(a) adoptivo(a) | <input type="checkbox"/> Roommate o compañero(a) de casa |
| <input type="checkbox"/> Hijastro(a) | <input type="checkbox"/> Hijo(a) foster |
| <input type="checkbox"/> Hermano(a) | <input type="checkbox"/> Otra persona que no es pariente |

4. ¿Es esta persona de sexo masculino o sexo femenino?

Marque UNA casilla.

- Masculino Femenino

5. ¿Cuál era la edad de esta persona el (día del Censo Especial)? ¿Cuál es la fecha de nacimiento de esta persona? Si usted no sabe la edad exacta, calcule aproximadamente. Para bebés menores de 1 año, no escriba la edad en meses. Escriba 0 como la edad.

Escriba los números en las casillas.

Edad el (día del Censo Especial) Mes Día Año de nacimiento

años

→ **NOTA: Conteste AMBAS preguntas, la pregunta sobre origen hispano y la pregunta sobre raza. Para este censo, origen hispano no es una raza.**

6. Lea la sección ORIGEN HISPANO en la Hoja Informativa. ¿Es esta persona de origen hispano, latino o español?

- No, no es de origen hispano, latino o español
- Sí, mexicano, mexicanoamericano, chicano
- Sí, puertorriqueño
- Sí, cubano
- Sí, de otro origen hispano, latino o español – Escriba, por ejemplo, salvadoreño, dominicano, colombiano, guatemalteco, español, ecuatoriano, etc. ↴

7. Lea la sección RAZA en la Hoja Informativa. ¿Cuál es la raza de esta persona?

Marque una o más casillas Y escriba los orígenes.

- Blanca – Escriba, por ejemplo, alemán, irlandés, inglés, italiano, libanés, egipcio, etc. ↴

- Negra o afroamericana – Escriba, por ejemplo, afroamericano, jamaquino, haitiano, nigeriano, etíope, somalí, etc. ↴

- Indígena de las Américas o nativa de Alaska – Escriba el nombre de la(s) tribu(s) en la(s) que está inscrita o la(s) tribu(s) principal(es), por ejemplo, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, maya, azteca, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, etc. ↴

- | | | |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> China | <input type="checkbox"/> Vietnamita | <input type="checkbox"/> Nativa de Hawái |
| <input type="checkbox"/> Filipina | <input type="checkbox"/> Coreana | <input type="checkbox"/> Samoana |
| <input type="checkbox"/> India asiática | <input type="checkbox"/> Japonesa | <input type="checkbox"/> Chamorra |
| <input type="checkbox"/> Otra asiática – Escriba, por ejemplo, pakistání, camboyano, hmong, etc. ↴ | <input type="checkbox"/> Otra de las islas del Pacífico – Escriba, por ejemplo, tongano, fijiano, de las Islas Marshall, etc. ↴ | |

- Alguna otra raza – Escriba la raza o el origen.

→ Si se contaron más personas en la Pregunta S6 del cuestionario SC-Q(S), continúe con la próxima persona de la próxima página.



1. ¿Cuál es el nombre de la Persona [] [] ?

Escriba el nombre a continuación y verifique la ortografía.

Nombre Inicial

Apellido(s)

2. ¿Vive o se queda esta persona habitualmente en algún otro lugar? Por ejemplo – Lea los ejemplos a la persona encuestada. Marque [X] todas las que correspondan.

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Con el padre, la madre u otro pariente | <input type="checkbox"/> En una cárcel o prisión |
| <input type="checkbox"/> Para ir a la universidad | <input type="checkbox"/> En una vivienda de temporada o segunda residencia |
| <input type="checkbox"/> Por un destino militar | <input type="checkbox"/> Por alguna otra razón |
| <input type="checkbox"/> Por un empleo o negocio | <input type="checkbox"/> No |
| <input type="checkbox"/> En un hogar de ancianos o nursing home | |

3. Lea la sección PARENTESCO en la Hoja Informativa. ¿Cómo está esta persona relacionada con la Persona 1? Marque [X] UNA casilla.

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Esposo(a) del sexo opuesto | <input type="checkbox"/> Padre o madre |
| <input type="checkbox"/> Pareja no casada del sexo opuesto | <input type="checkbox"/> Nieto(a) |
| <input type="checkbox"/> Esposo(a) del mismo sexo | <input type="checkbox"/> Suegro(a) |
| <input type="checkbox"/> Pareja no casada del mismo sexo | <input type="checkbox"/> Yerno o nuera |
| <input type="checkbox"/> Hijo(a) biológico(a) o de sangre | <input type="checkbox"/> Otro pariente |
| <input type="checkbox"/> Hijo(a) adoptivo(a) | <input type="checkbox"/> Roommate o compañero(a) de casa |
| <input type="checkbox"/> Hijastro(a) | <input type="checkbox"/> Hijo(a) foster |
| <input type="checkbox"/> Hermano(a) | <input type="checkbox"/> Otra persona que no es pariente |

4. ¿Es esta persona de sexo masculino o sexo femenino? Marque [X] UNA casilla.

- Masculino Femenino

5. ¿Cuál era la edad de esta persona el (día del Censo Especial)? ¿Cuál es la fecha de nacimiento de esta persona? Si usted no sabe la edad exacta, calcule aproximadamente. Para bebés menores de 1 año, no escriba la edad en meses. Escriba 0 como la edad.

Escriba los números en las casillas.

Edad el (día del Censo Especial) Mes Día Año de nacimiento
 años

→ **NOTA: Conteste AMBAS preguntas, la pregunta sobre origen hispano y la pregunta sobre raza. Para este censo, origen hispano no es una raza.**

6. Lea la sección ORIGEN HISPANO en la Hoja Informativa. ¿Es esta persona de origen hispano, latino o español?

- No, no es de origen hispano, latino o español
- Sí, mexicano, mexicanoamericano, chicano
- Sí, puertorriqueño
- Sí, cubano
- Sí, de otro origen hispano, latino o español – *Escriba, por ejemplo, salvadoreño, dominicano, colombiano, guatemalteco, español, ecuatoriano, etc.* ↴

7. Lea la sección RAZA en la Hoja Informativa. ¿Cuál es la raza de esta persona?

Marque [X] una o más casillas Y escriba los orígenes.

- Blanca – *Escriba, por ejemplo, alemán, irlandés, inglés, italiano, libanés, egipcio, etc.* ↴

- Negra o afroamericana – *Escriba, por ejemplo, afroamericano, jamaquino, haitiano, nigeriano, etíope, somalí, etc.* ↴

- Indígena de las Américas o nativa de Alaska – *Escriba el nombre de la(s) tribu(s) en la(s) que está inscrita o la(s) tribu(s) principal(es), por ejemplo, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, maya, azteca, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, etc.* ↴

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> China | <input type="checkbox"/> Vietnamita | <input type="checkbox"/> Nativa de Hawái |
| <input type="checkbox"/> Filipina | <input type="checkbox"/> Coreana | <input type="checkbox"/> Samoana |
| <input type="checkbox"/> India asiática | <input type="checkbox"/> Japonesa | <input type="checkbox"/> Chamorra |
| <input type="checkbox"/> Otra asiática – <i>Escriba, por ejemplo, pakistání, camboyano, hmong, etc.</i> ↴ | <input type="checkbox"/> Otra de las islas del Pacífico – <i>Escriba, por ejemplo, tongano, fijiano, de las Islas Marshall, etc.</i> ↴ | |

- Alguna otra raza – *Escriba la raza o el origen.*

→ **Si se contaron más personas en la Pregunta S6 del cuestionario SC-Q(S), continúe con la próxima persona de la próxima página.**



Esta página se dejó en blanco intencionalmente.

DRAFT